

# Nógv børn ættleidd til Føroya

*Í mun til fólkatalið í Føroyum, verða tvífalt so nógv børn ættleitt til Føroya sum til okkara grannalond*



*Í hesi vikuni er Mrs. JaiSita Panigrahi, ið DanAdopt hevur neytt samstarv við, á vitjan í Føroyum. Hon er úr Mumbai í India, og rekur barnaheimið Bal Vikas, ið utan iva nógv ættleiddingarforeldur kenna. Á ferðini í Føroyum vitjar hon familjur, ið hava ættleitt børn frá Bal Vikas*

## TURID KJØLBRO

Í mun til lond, vit vanligja samanbera okkum við, er ættleiddingartíðleikin tvífalt so høgur í Føroyum. Í fjór vóru sjev loyvi um ættleidding givin í Føroyum, har av seks úr útlondum og eitt í Føroyum.

Tað er ein long tilgongd at ættleida eitt barn. Umsókn um ættleidding verður fyrst send Ríkisumboðnum. Viðvík umsóknin ættleidding av einum fosturbarni, tekur føroyska ættleiddingarráðið við umbodum fyri læknafroðiligan, lögfrøðiligan og sosialan serkunnleika og myndugleika, stöðu og avgerð.

Ríkisumboðið í Føroyum hevur samstarv við teir triggjar goðkendu stovnarar í Danmark, ið viðgera og formidla ættleidding av útlendskum børnum. Adop-

tion Centeret, DanAdopt og Terre des Hommes. Skrivstovustjórin í DanAdopt, Ole Bergman, er í hesum døgum á kunningarvitjan í Føroyum. Hesin stovnurin formidlaði tveir ættleiddingar til Føroya í fjór.

DanAdopt hevur samstarv og sambond í tólv londum í Asia, Europa og Suduramerika. Talið á nýggjum umsóknunum í fjór var 268. Síðani 1970 hevur DanAdopt staðið fyri 96 ættleiddingum av børnum úr ymsum londum til Føroya. Í fjór skipaði felagsskapurin fyri 248 ættleiddingum, ið roknað teim føroysku. Av teimum fimm börnunum, sum vórðu ættleidd úr útlondum fyrraárið, komu trí úr India, eitt úr Ungarn og eitt úr Bulgaria.

## Lóg og tilskot

Talið av goðkenningum av

ættleiddingarforeldrum til eitt útlendskt barn, sigur kortini meiri um menningina á ættleiddingarskinnum enn talið á loyvum, ið verða givin fyri hvørt einstakt ár. Ofta gongur long tíð, í før-um fleiri ár, frá tí goðkenningin er fingin til høldar, til ættleiddingin kann gjøgnumførast endaligt. Figgjarkeppan í Føroyum fyrst í nítíðarunum sær út til at hava ávirkað talið á givnum loyvum. Í 1991 vóru 13 loyvi givin, í 1992 eitt, í 1993 trý, í 1994 fýra, í 1995 fimm, í 1996 átta og í 1997 seks.

Føroya Løgting samtykti í 1994 eina lóg um dagpengar í sambandi við ættleidding, har hjúin, ið ættleida, verða sett á jøvnum fotti við onnur foreldur, tá ið tað snýr seg um dagpengar í sambandi við barnshurðarføløyvi.

Sama ár var ein lóg sam-

tykt, har foreldur, ið ættleida eitt útlendskt barn, fáa eitt ættleiddingarskoyti á 15.000 krónur. Upphæddin er fyri hvørt barn og goldin eina ferð, og verður latin uttan mun til innstøkuna hjá foreldrunum. Treytin fyri at fáa hesa upphæddina er, at ættleiddingin verður viðgjörd og formidlað gjøgnum ein av teimum trimum goðkendu ættleiddingarstovnum í Danmark og at foreldri hava fastan bústað í Føroyum.

Nýggj lóg um ættleidding er fyri stuttum samtykt á Fólkatingi. Lógin gevur foreldrunum størri ávirkan á viðgerðina í sambandi við goðkenningina sum ættleiddingarforeldur. Henda lógin er ikki galdandi fyri Føroyar.

Tilskotið donsk ættleiddingarforeldur fáa frá tí almenna er 32.000 krónur.

## Saga Petroleum skjótt søga

*Norsk Hydro og Statoil eru samd um at keypa Saga Petroleum. Gerst hetta veruleiki, kunnu 800 starvsfólk í teimum trim-um feløgnum missa arbeiði. Harðast vil tað raka Saga-starvsfólk*

JÓGVAN HUGO GARDAR SKRIVAR ÚR OSLO

Seinnapartin hósdagin kunninggjördu Statoil og Norsk Hydro, at tey eru samd um at keypa Saga Petroleum.

Í juli hevja 250 starvsfólk frá Saga. Gerst avtalan millum Norsk Hydro og Statoil veruleiki, gerst hetta talið munandi hægr. Avtalan skal fyrst goðkennast av partabraveigjarunum í Saga Petroleum og virðisbrævamarknaðinum í Oslo og New York. Uppsagnir raka bæði oljuvirksemi og aðrar partar av Saga. Goðkenna eigarnar og virðisbrævamarknaðurin í Oslo og í New York avtaluna, so kann Saga Petroleum fara í søguna sum sjálvstøðugt felag longu um mánaðarskiftu juni-juli í ár.

## Óvæntandi

Tað var fyri tveimum vikum síðani, at Norsk Hydro púra óvæntað bjóðaði 15,3 milliónir krónir fyri Saga Petroleum. Síðani hevur verið roknað við, at okkurt annað felag vildi bjóða meir, men einki tilbøð er komið. Statoil fekk fyri viku síðani loyvi frá eigara sínum, norska statinum, loy til at bjóða uppá Saga.

Hósdagin komu so boðini um, at Norsk Hydro og Statoil eru samd um eina ætlan. Virkandi oljumálaráðharri, Anne Enger Lahnstein, hevur fleiri ferðir óbeiniðis sagt, at

stjórnin ynskir, at Saga Petroleum framvegis skal vera á norsktum hondum. Norska arbeiðararóslan, við LO á odda, saman við norska javnaðarflokkinum hava givið Lahnstein tann stuðul, hon hevur brúk fyri.

**Handilsligar metingar**  
Stjórnin í Norsk Hydro, Egil Myklebust, sigur, at avtalan byggir ikki á politisk ynskir, men reinar handilsligar metingar.

– Við tveimum oljufeløgum, í staðin fyri trim-um, eru vit betri fyri at mæta úr kapping, sum framtíðin krevur. Vit gerast betri fyri fíggarliga, og kappingarevni styrkjast.

Egil Myklebust sigur, at tilbøði sum teir hava lagt fram er púra opið, og eru tað onnur, sum vilja bjóða uppá Saga, so eru tey vælkomn. Nevndarformaðurin í Statoil, Ole Lund, leggur dent á, at her er eingin politisk meting í botnum, bert fíggarligar metingar. Statoil eigur í dag 20 prosent av Saga-partabrøvu-

## Dámar ikki avtaluna

Stjórnarum í Saga Petroleum, Diderik Schnitler, dámar einki avtaluna og kallar hana fyri eina avkappan av felagnum. Hann ynskir breiða kapping á norska landgrunninum, og leggur dent á, at tað framvegis eru partabraveigjararnir sum eiga Saga Petroleum.

Lesið meira á síðu 25

## Felagið Føroyar-Kuba

*Yvirlýsing, samtykt á ársaðalfundi 17. mai 1999*

Felagið Føroyar-Kuba samtykti á ársaðalfundi at heita á Føroya Landsstýri at virka fyri, at US-avbyrgingin av Kuba við teiri herdu og kriminellu Helms-Burton lógin verður avtikin. Samstundis loyva vit okkum at minna á, at Kuba eftir nógv og drúgv frælsis-kriggj endiliga vann sær fullveldi og frælsi við sigur kollveltingarinnar í 1959.

Nú, fjóruti ár seinni, hevur Kuba bæði fullveldi, frælsi og heimsins fremsta demokrati, men fólkíð má framvegis stríðast eitt ófatuligt stríð vegna US-avbyrgingina, livfrøðisligum og búskaparligum kríggi úr USA.

Eisini minna vit á, at avtøka av avbyrgingini hevur verið fyri á aðal-

fundi Sameindu Tjóða rættiliga nógv ferðir. Tey seinnu árin hava einans tvey lond tikið undir við avbyrgingini, nevniliga USA og Israel.

Vit mótmæla hesum mannarættindabrotum, havandi í huga, at eitt og hvørt av heimsins londum hevur rætt til ta samfelagsskipan, fólkíð vil hava. Kubanska fólkíð hevur við nógvum stríði skapt sítt egna sosialistiska demokrati, sum er eindomi í heiminum, og ein fyrimynd fyri heimin allan.

**Tórshavn 17. mai 1999**  
Nevndin

Yvirlýsingin er eisini send Bill Clinton, forseta í USA og Kofi Anan, ST-aðalskrivara.

## Væl vitjað framsýning

Framsýningin í býráðshöllini í Klaksvík, „Villini súgdjór í Útnorðri“, hevur verið sera væl vitjað. Skúla-flokkar í hópatali hava vitjað forkunnugu og forvitslugu framsýningina. Talan er um myndir úr bókini Villini súgdjór í Útnorðri eftir Dorete Bloch.

sum Edward Fuglø, listamaður, sera hegnsliga hevur gjørt myndirnar til, ið geva bókina eina triðu dimensjón í serflokki. Jenny Lydersen, ættað av Kirkju, seinni lærari á Viðareidi í mong ár, og nú búsitandi í Havn, hevur sett myndatekstin til.

Myndateksturin er snildsliga og heppin valdur, so lesarin fær eitt lætt fatandi fyrsta egnabrá av bókini. Myndirnar saman við víndaliga tekstinum hjá Dorete Bloch bera bókina á serligt stöð, sum í fáum føri finnst - eisini uttanlands. Av sonnum ein bók-

mentanaligur, víndaligur og listaligur varði.

Framsýningin í býráðshöllini er nú tikin niður.

Dávur Winther